●党近抗日會電戲籌款訊

党近函。此間華僑抗日會電戲籌款。鄭尚旭伍四十八元五毛。內有鄭尚旭十元。鄭振進。鄭彰採。黃保就。各二元。捐一元五者一名。捐壹元者卅壹名。黃照。楊建有。各三元。捐壹元者廿一名。(伍三)徐有祺。蘇永添。蘇裡津。各二元。捐一元者廿名。(伍六)徐椿盛二元。捐一元者六名。陳松滔伍共銀九元。(本埠)梁集。趙國錦。鄭鉅初。黃傳運。黃鳳驗。黃君鉅夫人。余國偉。張熾炳各二元。(域埠)林穠穠夫人三元。(天補)鄭潮慶三元。至昨廿二號日放影電戲兩場。又得婦女科全班職員插衿章。黃君鉅夫人指揮各女士分科負責。黃瓊好。蕭葉。譚麗棠。黃眉好。周佩娟。周佩鸞。譚麗明。鄭肩女士。黃君鉅。周和。謝添。黃直。何木。譚利安等籌辦各事。當場捐得銀七十八元八毛。又黃君鉅周新和余國偉三君。向西人方面勸捐。繼續數日。況余國偉君係雷振打活爹亞金礦總司理。適值抵此。協力進行。不辭艱苦。奔走數日。共捐得銀二百五十九元二毛五。此次成績。實賴以上諸君熱心愛國。出財出力所由致云。

●推銷勝利公債成績近訊

域埠函。此次勝利公債。雲島所定之額已過三分之二。去月廿八號。截計全雲島銷去六百六拾八萬二千四百元。內分域埠三百六十萬〇五千六百元。屋比區七拾五萬元。山汝治區五十四萬八千六百元。市鬼麼區卅一萬壹千八百元。亞晶汝及西岸一帶。已超過定額六萬三千二百五十元。奶麼埠卅五萬六千八百元云。

●警車與汽車相撞傷警差

域埠函。警差轉波勒士作氏。所駕舞打脚踏車。於廿七號晚十一時五拾分。行經德拔利市街夾片舍士街處。與委林麥巧老氏所駕之汽車相碰。轉氏被傷頭部及拇指云。

●域多利華埠發生毆打案

域埠函。月之一號晚八時。有華僑張良(譯音)。不知因何事故。竟上譚公廟與阿華(譯音)毆打。從樓上打至行人道。張良乃走向警局叫警員。將阿華拘去。人和會館人。乃在民宴門首。將張良毆打。四姓兄弟。亦有人欲加入。幸警員在場相勸。卒亦將張拘去。乃各散去云。

▲補遺　陳孟沛之子哀謝告白。漏登振華聲劇社花圈一個。特此補登。

還有各埠新聞在第六頁閱者祈注意

(硃)(砂)(神)(桂)(又)(來)(臨)(了)

★來信証明事實非是乘機漲價★

△原枝硃砂神桂之俏樣　陳列本公司玻璃窗以供衆覽

上海保和堂參茸玉桂丸散養丹用藥材
道地藥材
BOW WOO TONG
EXPORTER AND IMPORTER
DEALERS IN CHINESE MEDICINES, HERBS, PILLS, TEAS AND ALL CHINESE PRODUCTS.
319 HONAN ROAD, SHANGHAI, CHINA.

頁上等熟藥飲片北高麗參粵東著名海丹丸散
敬啟　三十年九月十日　爭草熟也

(英租界河南路二七九號)(電話九二六二一)
中國電報掛號EDLEE

白蓮北鹿茸片三姓東茸片分份散片茸末發售

硃砂神桂能治百病用過此桂者可不待言聞之者有口皆碑其功有火降火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞房事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺精等症一服立効

▲每服三分售銀三元五毛「郵費在內」

▲印備功用仿單外埠定取付下郵票三仙當即呈閱

不知年老樹正硃砂來神桂

△本公司參茸部

參類

一號生晒野山參王每兩壹百三十元
二號生晒野山人參每兩壹百壹十元
三號生晒野山人參每兩八十五元
一號清糖老山抄參每兩七十五元
二號清糖老山抄參每兩六十五元
三號清糖老山抄參每兩五十五元
正太子石柱參每兩三元
一號花旗參每磅九元
二號花旗參每磅七元五
三號花旗參每磅六元五

茸類

原對正北鹿茸每兩貳十五元
正北鹿茸片份每份貳十六元
正三姓東茸片每份壹十五元
正北鹿茸末每瓶十元
正北鹿尾把每兩壹十五元五
北冰洋海狗鞭每條六毛
後期企邊甜油玉桂每兩五元
後期黑油綠水甲桂每兩三元
寄生野樹玉桂每兩貳元

正燕子山地道甜油玉桂

選來正燕子山地道玉桂茲爲利便僑界起見特將此地道玉桂去皮凈肉刨片成服發售其功効最佳者乃治虛寒失火如遇風寒冷着作咳嗽者多痰痰白流清口水喉嚨痕癢不已或因水瀉而不止者一切病症好治在此天寒地冷水削地帶我僑界中染此病者不少任用何藥化錢非少費時受苦尚未見効服此玉桂功効既快且省金錢何不試用但望僑界購買時務要注意認準地道玉桂方爲可用　每服四分售價五毛　「郵費在內」

CHINA PRODUCTS CO. 雲埠
137 Pender St. East
Vancouver, B. C.

中華國貨公司

▲介紹硃砂神桂之功用

余因體魄不健每遇秋冬時期身體則不勝風雨而牴觸常常發寒發熱又染咳嗽之症屢延中西醫生調理總不見效吾染咳嗽之由來初則痰結胸間喉管痕而咳一咳黃白色之痰隨聲而出再續小肚膀光咳聲痛苦難堪吾友李金煥先生見我坐臥不安此種痛苦難言之形容又不能工作叫我即去中華國貨公司處見李乾亨先生購服硃砂神桂幸得乾亨先生濟世爲懷難能可貴贈我一服即時冲服次日完全把我一切病症之痛苦消滅於無形竊思此種神桂之功用還我健康感激之餘謹以數言登於報端聊作致謝乾亨先生雅意並介紹各位僑胞如有同病者知所購服

壹九四二年　二月二日　中山二區余夢白謹頌

聖占市旅館
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E., Vancouver, B. C.
Phone - PAcific 8826

喂！住！親安勿愛適忘僑的聖胞旅占們館市！？。

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

防空照燈常火開時市間
電話辟矢佛六六四二

溫哥華
樂觀圖書館
OPTIMISTIC LIBRARY
126A. PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

有靚美人
阿珍
現形奇聞

近日華區，樂觀圖書館忽然光芒四射，紅光閃閃，照人眼目突有靚美人一個，現形出來，不特服裝新奇：而且珠光寶氣，够派頭、够銷魂：正是百媚千嬌，靚到食晒胡。你話西施够靚，咁就擺左吳王個條三軍。楊貴妃恃靚攪到唐明皇倒瀉籮蟹咁。貂蟬已靚估嘩，咁就奸雄如董卓、好打如呂布亦整到佢兩人失魂倒戶。我話現在樂觀圖書館個阿珍姐嘅靚處：一笑傾人城，再笑傾人國。你話西施貂蟬是否靠她的文學好嚟吃胡咩？不過一味係靠佢靚而留名百世睹！我話呢个阿珍眞巴閉咯，據那位文豪大家評論過係話阿珍的文學確實飽讀四書五經，她能詳寫浪漫嘅身世，够風流、够艷跡、够細膩、够纏綿、够離奇，曾在香港現形一次，至今到雲埠又復出現，但此次比前更爲靈活，聞各界因追求她嘅才學，連日前往參觀者，絡繹不絕，均嘖嘖稱異，讀她的文章，言言金玉，句句有理，大胆敢言，忠實自白，文法生動，歎爲見所未見，特錄之以供研究。

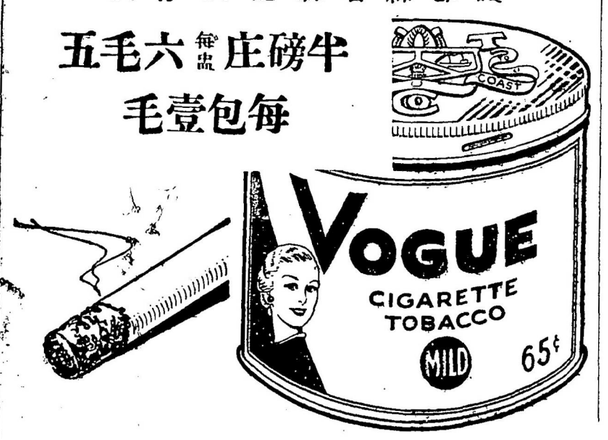
最新出版浪漫情史
阿珍自記
全書五十六頁有詩詞歌曲小說每部原價四毫，特別廉售二毫
撰述兼發行：阿珍
編印兼出版號貞信

樂觀圖書館出版組第九十次之廣告稿

計量數及質品爲
購請
VOGUE
絲烟嫩幼克護

無論購買一包或一盒護克煙絲。即爲購得烟絲之最相宜者。事因煙絲較多。且能捲成較好及滿意之烟仔。請今日試用之。

每盒六毛五
牛磅庄
每包壹毛



(萬)(應)(掃)(毒)(藥)(片)

本醫生懸壺濟世：廿有餘載：醫治各症：無不奏效：久爲梓里嘉許：但對于治染毒一道：每見世人常悞食刦墜之藥：初則以爲全愈：不料毒墜于筋骨：久則血氣衰弱而復發有因而起爛頭爛額：有因而起雙眼失明：有因而身起虫行蟻咬：痕癢不止：有因而起遠年爛脚：有因而起癬症：有因而起殘疾成爲不治之症：此等惡疾：令人寒心：是以本醫生深知染毒之症極大危險：特悉心研究務求萬全之策：將數十年之經驗：精益求精：特選正地道貴重之藥品配製而成：崙掃除其惡毒：永無後患之理：此藥其性和平：不寒不燥：如染有惡毒者：不妨試之：眞有起死回生之功也。

崙治　疳疔痔漏　小便刺痛　遠年爛脚　節骨疼痛　皮膚濕毒　週身痕癢　紅雲血癖　諸般百毒

此藥片逢毒即瀉：逢滯即消：掃除臟腑一切熱毒積滯等物：又無墜毒絕嗣之弊：更無痛苦之虞：雖勞動界服之：亦無礙于工作：藥片服後：廿四小時之久：即將毒菌掃除：由大小便而去：恢復健康：輕症壹樽：重症二樽：可收全功：永無復發後患：且服法非常簡便：祗用清茶或滚水吞下：對于燒酒蝦蟹竹笋熱毒等物，略爲戒口：免至痛苦增加：則患亦可安然全愈：而藥力更見奇功：如蒙光顧：C.O.D.不受：希爲見諒：各埠梓友：如有購藥求醫者：請將病原註明：照上列西字買赤紙付來：定然按症施藥：從速付上：以應藥到回春焉：

萬應掃毒藥片　每樽定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏每盒一元五毛　參茸三鞭補腎丸每樽壹元二五
跌打藥水每樽壹元二毛五　萬應濕毒膏每盒壹元五

KWONG CHAI TONG CO.
29 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PAcific 8613

容月池醫生厲內

本堂專辦祖國正地道藥材各正字號膏丹丸散花粧香品發客特設置電偈研藥接整丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

雲高華片打街九十二號

總發行廣濟堂醫生林弼臣啓

◎馬森　承接翻新蔴雀牌每副工銀五元　雲埠各商店代理

笈漂蘭那有限公司
著名舊號啤酒

Old Style
BEER
氣清味美
健體怡神
請嘗試此美味笈漂蘭那公司舊號啤酒包能健體怡神如蒙賜顧運費免收

Capilano Brewing Co. Ltd.
Phone MArine 6474

(此告白不是不詩省政府或酒局所登載)

超然織造公司
112 Pender St. East
Vancouver, B. C.

◎最完備華人織造廠

啟者本號選用上等純羊毛紗線。並請有著名織造機師。精造各款趨時男女羊毛搾結衫。其長短合度。襯身適體。定邀貴客滿意。倘蒙惠顧。敬祈留意。

六線反領搾結衫每件九元五
仝上匙羹領每件八元五
仝上背心衫每件六元五
四線反領搾結每件七元七五
仝上匙羹領每件六元七毫五
仝上背心衫每件四元七毫五

如先付銀來取貨本店包支付費若由COD交易費佣貴客自理

總發行處　中原興啟

中原興　JONG YUEN HING RADIO DEPT.　雲高華
收音機部

最新款七燈胆收音機包能接聽重慶中央電台聲音玲瓏清楚每只價銀九十九元九毛五仙

常有各種收音機電器具電燈胆平沽
接理修整收音機兼裝電火判工包料特別相宜如蒙惠顧隨時應命
◎自動電話　辟矢役

九九四二

馬開錫啓